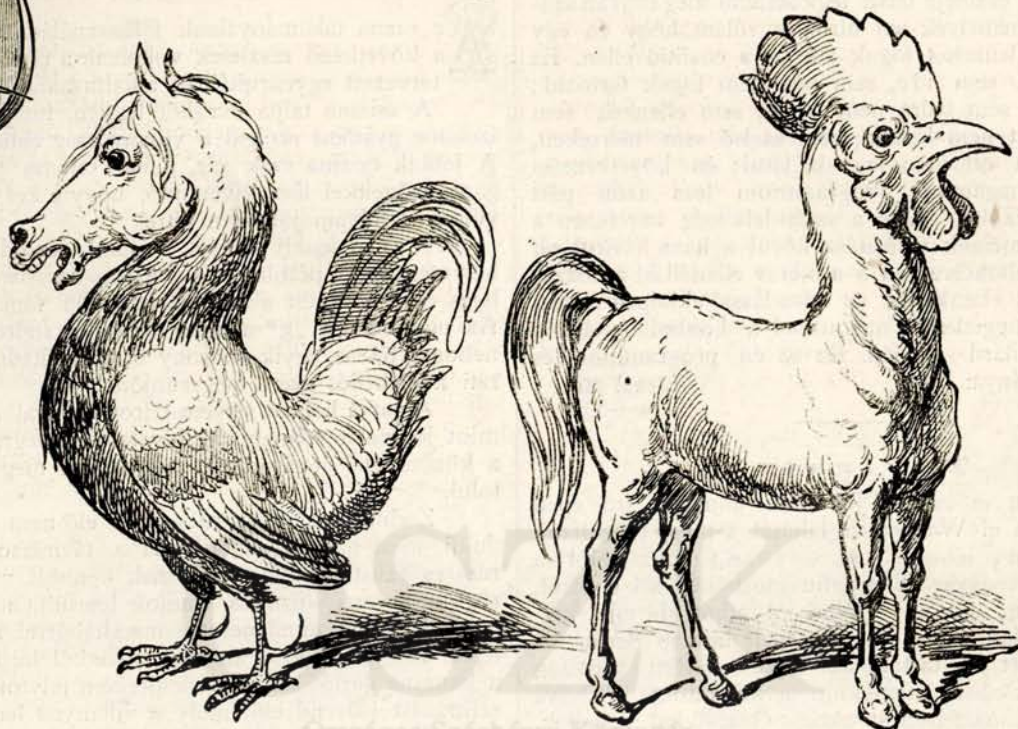


# BORSSZEM JANKÓ

Válságos rajzolatok.



Lófejű kakast értek.

Kakasfejű lovat is értek.

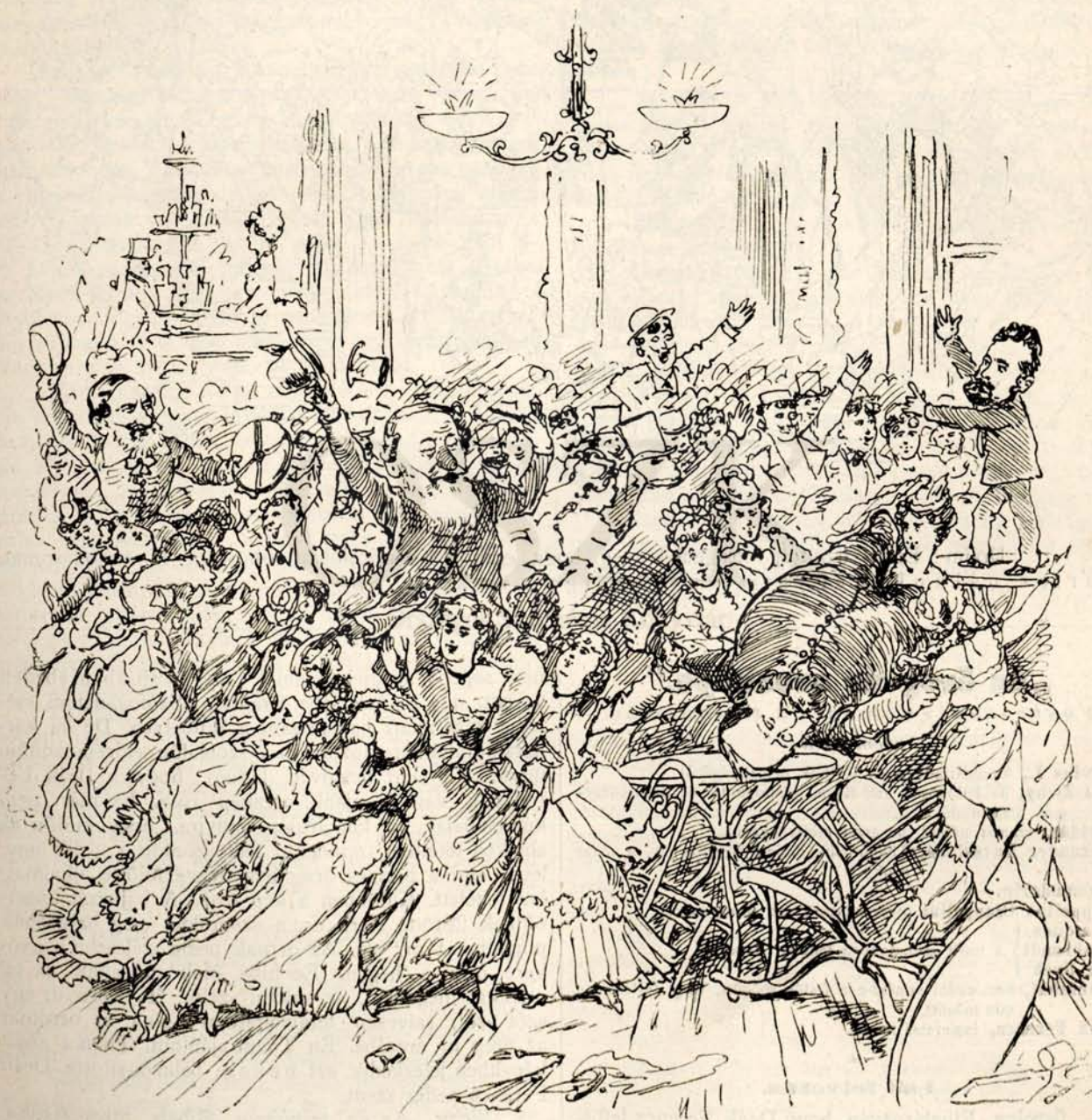


De Tiszát Csernátónival ezen az alapon — már ezt Coalitio ugyse nem értem!



# Márcziusi ünnepély.

— A Ferenczy-kávéházban. —



(Természet után lepingálta B. J.)

## Berlini toast.



Uraim! Ennyi barátság! Engedjék meg, hogy csak amortizációban róhossam le tartozásomat. Már ez nálunk Magyarországon így szokás.

### „Az öreg ur arcképe.“

— Fővárosi komédia 2 felvonásban. —

#### Személyek:

**Carolus I.**, öspolgárművész, a Ráthok nemzetségéből.

**Anti Zichy**, de különösen anti-Kern, képirástudó, de dráma-írásnemtudó.

**Buridán**, számár nélkül, de azért mégis gyanus.

**Alexander Havasinus**, Thannibalis amicus, gyalog jár és sokat eszik.

**Házmandarin.**

**Czappellino Czappellini** újvárosi házművész, híres mester.

**Velasquez**

**Rembrandt** } a múlt századokban fényelt képzészek,

**Van Dyck** }

**Thannibál**, nem tudni színész-e a festék mögött, vagy festész-e a szín mögött.

**Deák Ferencz**, ismeretes model.

\*

#### 1-ső felvonás.

**Carolus.** Elhatározván, hogy Deák Ferencz lefőstetése által a hazai művészeknek némi keresetet nyújtunk, ezennel felszólítom a t. műbíró bizottságot, méltóztassék eddigi lépéseiről jelentést tenni.

**Havasinus.** Tisztelt bizottság! Tegnap délben voltam Kern urnál. Kern ur elég gyöngédtelen volt

nem sejteni megjelenésemet s egy sörházban ebédelt azalatt, míg én lakásába fáradtam. Szófogadatlan cselédje nem akart bebocsátani a műhelybe. De én karhatalommal félremozdítván a szolgálot, előremozdítám ügyünket; mert belépvén láttam, hogy a Deák Ferenczről vett legujabb arckép rossz. Ez már nem kép-elvtalálás, ez kép-áruulás, annyira, hogy midőn az ablakba tettem, mindenki felköszöntött a 3-dik emeletre, ami a beteges öreg úrra nézve fölötte alkalmatlan lehetett. Különb a kép rossz. A bajuszát szemöldöknek főtötte Kern ur, a szemöldököt meg bajusznak pingálta az orr alá. Az orrnak pedig szélesebb a gyökere mint a hegye. Ez hiba. Méltóztassanak az én orromat megnézni, az sokkal szebb. Ha Kern ur egy szót szól, szívesen lerajzoltattam volna az orromat az öreg ur arczába. En Thant ajánlom. Than a szent képekben jeleskedik, ezt nekem bizonyította. Deák Ferencz pedig szent.

**Zichy.** Az én testvérem Mihály híres festész, azért tehát illetékesnek tartom magamat e tekintetben. Én is láttam Kern ur művét. Furcsa kép. Deák Ferencz fölfelé pillant, „mintha pókhálót keresne a plafondon“, ami frau Zuzira, ki tisztán tartja az öreg ur lakását, nagy sértés. Ugy szeretném az öreg

ur arczképét, hogy bátran szeme közé nézzen mindenkinek.

**Carolus.** Igenis! Nekem is van olyan tubákos pikszisem otthon; ezen van egy szt. Péter, a ki, bármely oldalról nézzük, mindig szeme közé tekint az embernek. Uraim, ez a hőkszte heurige — akarom mondani művészet. Ezt nekem az én testvérem akárhányszor mondta. Az pedig ért hozzá, mert a Dorottya-utca kapuszinéből ő szokta megvenni a nagy remeklők festményeit.

**Zichy.** Tény, hogy az arczkép hasonló. De akkor elég volna egy fotografus is. Az arczba olyat kell beletenni, ami abban nincs, ez a művészet. Szerénységgem tiltja közel analogont idéznem, különben elmondhatnám, hogy p. Cromwell alakja is egészen más egy, a nagy hőssel együtt letűnt szomorujátékban, mint a milyen igazán volt. Ezért is lett e mű hallhatatlanná. Olyannak feltűntetni valakit, mint a milyen nem — ez képezheti egyedüli becsvágyát a festészeknek. „Deákat kedélyes táblabíróknak szerettem volna látni“, mint a mely minőségében vivta ki világhírét. Miután Than tán sohasem füsté még az öreg ur arczképét, valamint hogy nem is láttam nála, őt ajánlom.

**Házmandarin.** Én is láttam Kern ur festményét. Az nélküli az eszményítést. Abban Deák egyáltalán nem oly karcsu, mint amilyennek kétségtelenül magát is szeretné az ünnepelt férfi. Pedig ez kevesebb fáradságába, sőt kevesebb füstébe is kerül vala az említett művészeknek. Legszívesebben úgy ohajtottam volna feltűntetve látni hazánk nagy fiát, amint szobájában föl s alá sétálva egy honmentő gondolatot forgat agyában. Én Kovácsot tartanám leginkább hivatottnak ennek kifejezésére, de mert csak egy hangulag szavazhatnék rá, az előttem elhangzott meggyőző okoknál fogva én is inkább Than pártolóihoz csatlakozom.

**Buridán.** Nem tudok szavakat találni méltó megbotránkozásom kijelentésére. Kern ur Deákján simpla attila. Hát nem az arany skófiomos kék bársony mente, hanem egyszerű posztó szövet takarja e nagy szívet? Mikor Gizela főherczegasszonyunk menyegzőjén magyar diszben jelentem meg Bécsben, akkora effectust csináltam, hogy engem tartottak Deák Ferencznek. Kern urban hiányzik a magyar érzék Szavazok Thanra.

**Havasinus.** Helyes! Aztán még legerősebb érveimet el sem mondtam. Kern ur t. i. nem is Kern, hanem Khern, nem is Armin, hanem Hermann, talán bizony Chajim, ami világosan mutatja, hogy zsidó. A zsidó pedig, hogy Schiller nyelvvel éljek, mind „anschmierer, die uns etwas malen!“ (Derültség.)

**Czappellino Czappelini** (sugva.) Jesszász, herr von Havasinus, hiszen a Kern az ön földije, iz á a czipszer és lutheránus obendrein. Jesszász, Jesszász!

**Havasinus** (zavarban.) Uraim, ha közletről nézzük a dolgot, az arczképfestés nem is művészet. Ez csak mesterség. „Hires festészek nem is csináltak portrait-eket.“

**Velasquez }  
Van Dyck } (szellemei megjelennek s mélyen meghajtják  
Rembrandt } magukat.)**

**Havasinus.** Hogy a hercze-hurczának véget vessünk, azon indítványjal járulok a kérdés eldöntéséhez, nyissunk pályázatot! Hiszen számos közérdekű dolog körül is ezen expedienshez folyamodunk, mint p. a dologházi v. rochusi szalmazsák-szállításnál, flaszterozásnál és szeméthordásnál. Ez a művész önértetét s lelkesedését csak fokozhatja. (Helyeslés. Elfogadtatik.)

**Carolus.** De már most, t. bizottság, milyen állásban füstessük Deák Ferenczet? Én azt ajánlanám, hogy vörös attilában, fehér mellényben és zöld nadrágban, így jelezvén hazánk intő színeit, melyek alatt a dicső harczolt és harczol.

**Zichy.** Én a toga virilis mellett vagyok. Ez kényelmes is egyúttal.

**Házmandarin.** Én már kifejtett nézetemhez ragaszkodom: amint föl-alá sétál s a haza megmentése fölött elméledik.

**Buridán.** Csak a magyar disz illeti meg a nagy férfút. Skófiomos kék bársony mente nyusztra; gazonon kihányt fehér attila, drága gombra; megszín bársony lajbi gyémánt kapocszal; violaszín szűk nadrág dus ezüst vitézkötéssel és paszománttal; arany bojtos, arannyal himzett, arany-sarkantyus sárka korodóvan csizma; fejében kócsagos medvebőr-kalap.

**Carolus.** Ez nagyon költséges. Hátha mint szárnyas nemtőt rajzoltatnók, amint az országháza fölött lebeg? (Zajos tetszés. Elfogadtatik.) Már most urak, föl Deák Ferenczhez! (Oda indulnak.)

\*

### 2-dik fölvonás.

— Deák lakásán. —

**Carolus** (a bizottság élén.) Dicső hazafi! Azért jötünk, hogy lepingáltassunk a késő nemzedéknek. Szomszédodban szobát béreltünk a művész számára, ki Téged nemtőnek fog megörökíteni. Erre a célra gurtnyikat is hoztunk magunkkal, melyeket magadra csatolván, sziveskedendel és méltóztatandol — egy megerősített pontról alálebegvén — mintegy uszni a levegőben. Tekintve szenvedő voltodat, naponkint csak három órát fogsz a jövőnek áldozni, hogy . . .

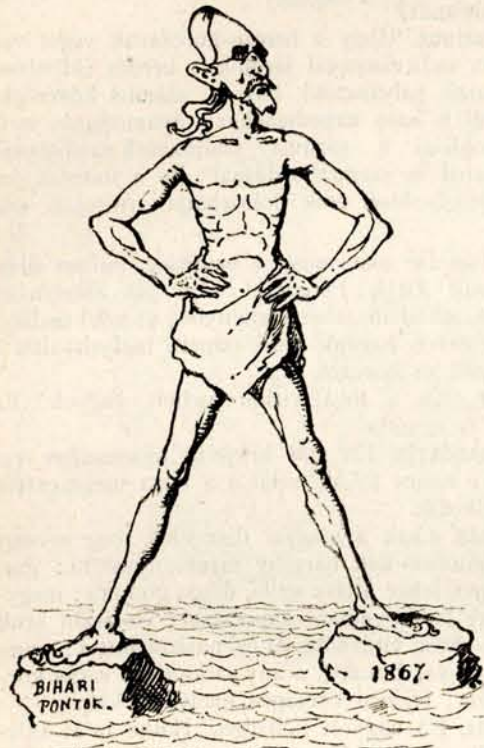
**Deák Ferencz.** Ne bomoljatok! Menjete el Kernhez, az engem jól lefűstött. Arról a képről aztán másoltassatok le akármilyen állásban, nem bánom. Servus!

Coalitio! — ez egy sok nőt eltemetett özvegy embernek egy még több férjet tulboldogított özvegyasszonnyal való egybekelése — dispensatio nélkül.

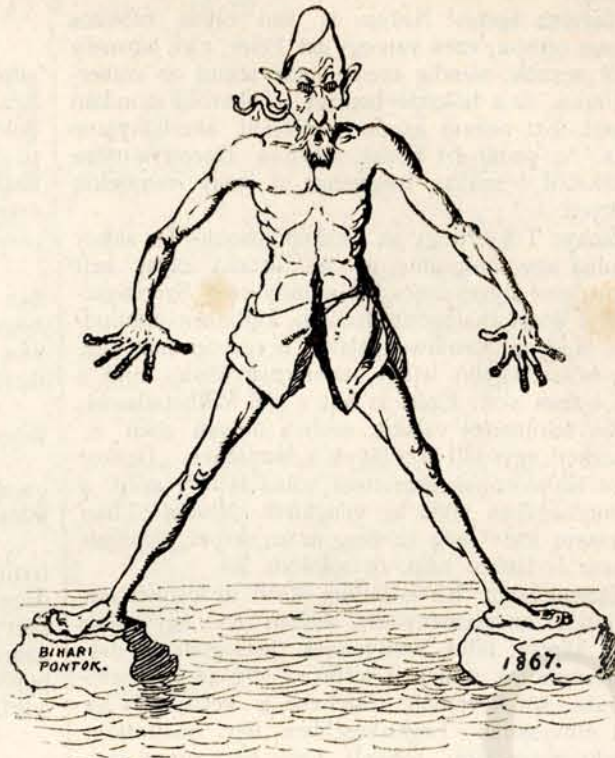
\*

Szeressétek egymást, mert rabszíjjaitok egymás hátából vannak vágva.

# A RHODUSI COLOMANOSSUS.



1. Áll büszkén a két alapon



2. De jaj! — a két alap kezd távozni egymástól.



3. Mind jobbartávoznak egymástól. Mert pártja nincs, maga szakad meg bele.



4. Hic Rhodus, hic salto mortale! — s bele bukik a kormányba.

## Szemelvények

az új

„Neupester Beobachter“-ből.

— Vezércikk. —

Neupest, por-hó 1.

**A**VÁRVA várt por-hó világvárosunk legszebb hónapja, beállított végre s a neupesteri közönséget tömegesen vonzza ki az utcákra. De ez alkalommal újra fájdalmasan kelle meggyőződünk, hogy még most sem létezik hatósági rendelet, mely a hagymás hölgyek és tót urnók ruháinak uszálylyal való meghosszabbítását keményen meghagyná, úgy hogy talajunk gyöngyadomány, a páratlan neupesteri por még most is csak nyers szél erő által kavargó a légtérben. Meddig fog még késni a hatóság, hogy világvárosi lételünk ezen életkérdését eldöntse oly értelemben, mely bennünket a szomszéd gögös Pesttel egy színvonalra állítson?!

— Pro domo. —

Az a pöffeszkedő Alt-Pest, e mostoha szomszéd, még most is megálgatja abban a rajtunk elkövetett

állandó sértésében, hogy főutcánknak azon meghosszabbítását, mely Alt-Pestre is benyul, vácz-i boulevardnak nevezi hivatalosan, holott az tulajdonképpen neupesteri boulevard. Meddig tűrjük még e méltatlan elnyomatást? Vagy nem tudják-e, hogy belügy-ministerium is létezik, melynek kötelessége a hon legfontosabb városát, Neupestet, ily támadások ellen megvédelmezni?

— Helyi hírek. —

× **Világvárosunk** napról-napra szépül. A Kraut-happel-féle disznóól kitarozása szépen foly és a tervezett három új zsindehszeg alkalmasint e hét folytán fog beveretni földelébe.

● **Híre jár**, hogy a porosz hajóhad legújabb nagyszerű panczélósa, a „Borussia“, a neupesteri hajógyárban fog épülni. Ezen örvendetes hírrel talán összefüggésben áll az is, hogy a hajógyár jelenleg egy új ácslegényt keres. Vajha városunk díszé e nemes célját mihamarább elérné!

— **Egy előkelő társaság**, melynek vezetői Nudelwalger Máté neupesteri szatócs és Dickschädel Gellért neupesteri háziúr, a nyár folytán nagyszerű szunyog-hajtóvadászokat szándékozik megindítani a

neupesteri szigeten; a sport e nemes fajta előtt hasra fognak esni az alt-pesti rókászások és a magyar arisztokracia ezentúl kétségkívül a szunyogászatra fogja magát adni.

□ **A Szesz-gyár** büze ismét kitünő minőségű és esténként a szép világ odagyülekezik, a ritka orrelvezetben gyönyörködendő.

> **Csak két forradalom** ütött ki tegnap; a város nyugodt, noha a leveses fazekakban új forrongás észlelhető.

— Vidék. —

**Budapest.** E szomszéd városban azon vannak, hogy az ottani helyhatóság rendőri osztályával nálunk is föntartsák a személy- és vagyonbátorságot. Tiltakozunk ezen ugyszólván családi viszonyainkba való avatkozás ellen. Van Budapesten is elég rendőrizni való.

**Rákospalotán** egy nyolczlábú, de májatlan és gyomratlan csibét fedezett föl egy vendég az Ott-féle vendéglőben. Jó lesz a nemzeti muzeumba, melyet czélszerű volna Palotára áttenni.

**Fóthról** az hírlík, hogy a kastélyt 1878. vagy 1879-ben fogják újra meszelni. A honi emlékszerű

festészet méltán örvendhet e jó hírek, — ha ugyan megvalósul.

**Káposztás-Megyeren** azon kérdést szellőztetik épen, vajjon nem jó volna-e a kanczák farkait az idén csomóba kötögetni, minthogy Nagy Sándor halála óta az ilyen csomókat veszély nem fenyegetheti.

— Börze. —

A neupesteri lóvasut használt bárczáiban a kereslet ismét igen csekély, minek a vállalatra alighanem nagy visszahatása lesz. A szunyoghizlaló részvénytársulat a kedvezőtlen pénzügyviszonyok miatt egy évvel elhalasztotta részvényeinek kibocsátását. A legújabb török kölcsönre Neupesten 17 krajczár iratott alá.

**Dunavizállás:** négykézláb zérus alatt.

**Pormérő átlása:** 35 fok zérus fölött.

— Kiszony miért oly borzas?  
— Ah! a férfiak oly borzasztók!

— Miben halt meg?  
— Hm! Lélek-sorvadásban

## Uti képek.

— J ó k a i M ó r t ó l . —

— Berlin. —

**B**ERLIN a világ legszebb városa. Szébb Párisnál, nagyobb Londonnál, regényesebb Nápolynál és zajosabb Marseillénél, melyeket most ugyan nem nézhettem meg, de legközelebb meg fogok látogatni. A Spree hatalmas folyam. Van akkora, mint a Mississippi, hátán iszonyu fregáttokat, briggeket, vonalhajókat (Linienschiff) és hadi embereket (men of war) hord. Számátalan kiágazása a várost Velence fölé emelé. De mi is az a Velence Berlinhez képest? Legközelebb Velenczét is meg fogom tekinteni. Amik ott a csatornák, itt az u. n. „Gossék“. Az élelmes berlini igen ügyesen a szenny, piszok és moslék szállítására használja föl. Berlin csupa kedély, aminthogy a porosz a világon a legkedélyesebb nép; kedélyes és gazdag, hatalmas és műértő, erélyes és gyöngéd, udvarias és bátor, előzékeny és szeretetreméltó, nyájas és tapintatos, szellemdus és kellemes, számos és számtalan, takarékos és bőkezű, elegans és izléses. Ért is mindenhez, tud geografiát, matematikát, stratégiát, hyppocrisiát, numismatikát, geognosiát, xylografiát, kaligrafiát, technikát, metaphisikát, physicát, chronologiát, kalospinthechromofotografiát, autodidacticát, antropopatokatografologiát, operát, cinosurát, medicát, masinát és a sörivást.

Mert a sörivás az itt a legkedvesebb műfoglalkozás. Mi tette a poroszt ily nagygyá? A sörivás. Az a pohár ser a „kühle blonde“, mely miatt a férj elhagyja otthonát, hogy kneipézni menjen, a tudós íróasztalát, a diák tankönyvét, a minister irodáját, a szerető kedvesét. Virágzását mutatja a „tulpe“. De még sem az a pohár sör tette nagygyá, hanem a „pumpernikl“. Ezt eszik a burkus, ha már jóllakott a tortával. Pumpernikl az élete, a dicsősége. Ezzel verte meg a francziát, mert nem birta megemészteni. Pumpernikl, Bismark, Moltke! E háromságnak köszönheti hódításait. A pumperniklivel meg fogja még verni a zsidót is; mert a pumpernikl még a maczesznél is czudarabb. Czudar de isteni, kemény de puhító. Egy prófundtá lett elv — ez a pumpernikl.

De a sörnek is sokat köszönhet. Mert ha a porosz az ő söre helyett mindig tokajit innék, vagy xeres de la fronterát, vagy madeirát: hogyan szedhetne volna fel magát? Takarékoságból iszsa a sört, de ez még nem minden. A bor házsártossá tesz, a sör békéssé. Azért van rend az államban. Ha rajtam állna, Tokaj és Magyarát, Neszmély és Somlyó hegyein sört természetnek. A bor bolond, a sör bölcs. Amaz izgat, ez táplál. Azért is oly szép szál legények ezek a burkusok!

Nem a tudománynyal, nem a szorgalommal, nem a tehetséggel győzött le minket a porosz — a pum-

perniklivel meg azzal a pohár sörrel. Borban ott lehet az igazság, de a sörben ott van a tudomány.

\*

— Irói s művészi körök Berlinben —

Végtelen sok derek ember van Poroszországban, sokkal több, mint nálunk. Olyan szivesek, hogy tejbévajba fűrésztik az embert. A magyar vendégszeretet nem éri utól a berlinit. Szivesség és takarékoság karöltve jár. A háziasszony megszámlálja ugyan, hány darab czukrot rak a vendég a kávéba, a háziur beviszi azonnal a kiadást a főkönyvbe a „Haben“ rovatba, az illető vendég lekötözöttségi terhére — de milyen kedvesen teszik ezt!

A német író született tudós. Beszéltem egy lyricussal a boncztanról, egy boncztanárral a királyi operáról, egy politicussal a balletról, egy svalizserral a hyalichorrul s mind igen alaposan képzeteknek találtam. Mert itt a gyermekek az egyetemeken születnek, dajka helyett egy vén professor kínálja Hegel-csecscsel, s bonton helyett logarithmusokat ropogatnak. Az én bakesim mikor viszi ennyire? Különben tegnap már megtanult egy német bötüt; ezt, hogy: **pf**. Azt kérdezte, mire használják? Megmagyaráztam neki, hogy a német ezzel szokta kimondani a „**pferd**“ szót.

A porosz író egyébiránt naponként 26 órát dolgozik, ami itt könnyen eszközölhető, mert Berlin az éjszaki sarkhoz közelebb lévő mint Budapest, az éjszaki fény örökös világa mellett, elkér a rákövetkező naptól két órát kölcsönbe. Épen ezért van Poroszország mindig előbbre, mint mások. Egyetlen deficitje időben van. Pénzét Franciaországban készítteti, mert a hazai sajtón reglemánokat és szanszkrit szótárokat nyomtat.

Regényeimet megvették, csak a tudományos regényeket nem fordítottam le. „Óvakodom, nehogy a jövő század regényét bemutassam, mert ahol már tudomány fordul elő, ott a német nem érti a tréfát, s gorombán megkritizál.“ Az ilyen regény csak magyar publicumnak való.

\*

— A német író otthon. —

A német író otthon másféle ember, mint más író ember.

Sohase simfel egymásra, nem irigykedik, nem agyarkodik, hanem szeret mindenkit és mihelyt hazajön, leveti a csizmáját, hogy a szelid gondolkodásmód papucsában járhatson.

A német írók ugy szeretik egymást, hogy köztük soha polemia elő nem fordul.

Mikor pedig két írónő vész össze, azok nem kaparják ki egymás szemét, hanem orozva megénekelik egymást az almanáchokban.

A német írók otthon sajtáságos életet folytatnak. Mindig dolgoznak. Ugy ebédelnek, hogy evés közben minden ember tudományos munkát ír, vagy egy néhez feladványt fejt meg, p. megold egy hieroglif

felírást, vagy kibetűz egy assyriai éktelen ékjegyvet. Az ilyenre csak alvás előtt vagy alatt meg evés közben érnek rá; napközben a világot igazgatják és a kormányt dicsérik.

Én meghíttam közülök néhányat, hogy látogassák meg Magyarországot. A nyáron el is jönnek, hogy a kulturát keletre vigyék.

Mikor bakcsimmal elbucsuztunk, kértem egy német író, hogy bakcsikóm is „mit Cultur belekt” legyen, nyalná meg privát szivességből. De bakcsim nem hagyta magát. Visszahoztam régi állapotában.

\*  
— **Képviselői körök.** —

Mi felőlünk bizony édes keveset tudnak. Nem értem, hogyan is találtak rá Pozsonyra az osztrák-porosch háboruban. Még csak ami híres deficitünk felől sem hallottak semmit s így hitelünk sincs megintgatva náluk. Csak egytől óvakodjunk: nem árt meg nekünk sem a szász, sem a rác; sem az olái sem a tót; sem a fagy, sem a krakk — csak a pap. A katolikus pap. Vigyázz, haza!

Voltam a képviselőházban is. Bezzeg nincs ott „eláll”, sem ténfergés, sem zajgás. A burkus Bittó ha egyszer megrázza a csöngetyűt, helyre takarodik minden legény és kuksol, mint hal a varsában. Ez több a pártfegyelemnél, ez már házfegyelem. Hiába, a tudomány meg a civilizáció!

Ott láttam a poroschok szászjait és horvátjait, az elzászi és lotharingus képviselőket. Szidják Bismarkot mint a jégeső. Bismark meg csöndesen hallgatja, mint nézi a gyerek a madzagon vergődő madarat. Hogy erőnek erejével francziák akarnak megint lenni, mikor olyan dicső dolog németnek lenni! Csak a szászokat nem értem nálunk, azok mért kíváncznak a burkus vasvessző alá.

„Végre aztán előáll maga Bismark s visszafizeti a kapottakat, oly goromba öreg pénzzel, amelyet nálunk soha sem osztogatott még minister. S jól áll a kedvesnek!”

\*  
— **Irodalmi viszonyok.** —

A német írókat megrabolják az amerikai kiadók, mert először Németországban jelentetik meg műveiket. Irnák meg előbb angolul, mint én előbb németül, nem vallanának kárt. Lám, a svéd írók is úgy tesznek; előbb németül írják meg munkáikat, csak azután svékusul. S otthon hogy nekem kerültek első német munkámért!

\*  
— **A berlini magyarok.** —

Meglátogattam Kertbenyt. Ugyanazt, kit Pákhkal annyit kifiguráztunk, amért a „Toldy estéjét” úgy fordítá le, hogy „Soirée bei dr. Franz Schedel” s Arany „Keveházat” Kaffeehausnak. Még ma sem tud ugyan magyarul. De hát két magyarul érteni, mikor magyarul érez? A költő sugallatait szive sugallata szerint fordítja. Ez több a szótárnál. Nagy Németországban csak ő szeret minket; s ha nevetségessé teszi is vivmányainkat — Kazinczy-ünnepünket p. mint

a Schiller-ünnep majmolását csufolta — de ő szereti a magyart, főleg ha bor. Aztán itt van még Láng pályatársam is, kit munkáiról — rólam haza telegrafirozott sürgönyeiről — nyilván ismernek is. A buzgó ifjunak válogatott táviratait ki fogja adni Janke. Az én kis bakcsim majd megtanul belőle írny. (Ugy mondta.)

Aztán hazasiettem az én szegény, pártszakgatta, kicsiny hazámba, mert már nagyon kell a minister.

## IRODALOM.

### M e s e.

(— *Bocsásson meg Névy László és a Figyelő, de est is Greguss után közöljük.* —)

VOLT egyszer egy mezőkövesdi tanyán egy béres, a ki ott született a pusztán s husz éves koráig nem is volt sehoh a pusztáról, csak Mező-Kövesden mikor megbérmálták. Egyszer aztán a gazdája beviszi a megye székhelyére Miskolcra. Szegény fiú még sohasem látott annyi fényt és mozgalmat, a mennyi Borsodmegye fővárosában élbe tárult. Odáig is volt ámulatában, s kezét összecsapva fölkiáltott: „Hát még itt is vannak emberek?!”

Tanulság: Jókai Mór ötven éves koráig ki nem kukkant hazájából, csak mikor egyszer Bécsben az osztrák bank pinczéjét volt megnézni. Nem is tudott ő semmit a külföld nemzeteiről, mert amit könyvekben olvasott rólok, el nem hitte, úgy vélekedvén — még pedig a maga szempontjából egészen szabatosan — hogy másoknak könyvei szintolyan valótlanságokat foglalnak magokban mint azok, a melyeket ő ír. Most aztán Berlinben volt három napig s alaposan megismerkedett a porosch nép viszonyaival. Haza érkezvén pedig, búsan fölkiált: „Nini! az a porosch nép műveltebb mint mi, meg több is, meg okosabb is, meg gazdagabb is. Kétszer sem mondom, hogy be nem állok porosznak.”

### D A L.

(— *Nótája: Ingó-bingó rőssabokor vállamon.* —)

Bolond Istók Debreczenbe tekintett,  
Jókai Mór Debreczenje Berlin lett;  
Mind a kettő híres volt már ezelőtt,  
De azután az ő hírok még annál nagyobbra nőtt.

Istók ugyan élményiről nem beszélt,  
Épen azért dicsérték is az esztét;  
No, beszélni Jókai Mór nem áttal,  
Maga Bismark is megszólalt (persze az ő szájával).

Csakhogy nincs úgy, mint nyolcz évvel ezelőtt!  
A mikor a porosch tallér ide jött;  
Magyar ember megy most érte Jankéhoz,  
A regény is, német regény valamicskét csak béhoz.

Ingó-bingó meggyőződés vállamon,  
Miért szidtat Bulyovszkinét egykoron?  
Vagy hát német regényed csak fordítás?  
Igaz biz a, hogy fordítá, de kőpönyegfordítás.

## Lonkay Antihoz.

Egyik symbolomod kegyesen zeng: „In cruce salus“  
 S hogy te imígy érzed erre tanu palotád  
 A zöld utczában, meg a másik, nem tudom én hol? . . .  
 Söt nyaralód is van Pest-Buda környezetén.  
 Mindezen üdvszereket szerzed amaz áldozatokból  
 Zacszkodnak miket ah! lapkiadásod okoz . . .  
 Es a mely áldozatok folytán mint utcai koldus  
 Jajgatsz és kunyorálsz: hisz jeligéd a kereszt!  
 „Csak mi dicső s ami jó!“ ez másik nagyszavu mottód,  
 Mégis minden nap szórsz a világba rutat.  
 Vagy igen! Hisz Handler, Klein s Weisz „titkos betegeszek“  
 Hirdetményeivel híveid orvosolod.\*)  
 Antikrisztus nem vagy, ámde vagy anti-syphilis.  
 Anti, pogány sem vagy — s Merkurod van s Venusod!

Szabadonez.

\*) Az istentagadó „Borsszem Jankó“ hirdetéseiből excommunicáltattak.  
 Szerk.

## CSODABOGARAK.

— A „Középpárt“ márcz. 6-ki tárcájából. —



„Liszt hasonlított egy hóborított lényhez, melynek tövében virágszönyeg terül és ormát megvilágítják az alkonyulód nap visszaverődő sugarai.“

— Előfizetési bájszózat. —

Felhívás „Rövid élet, hosszú szenvedés“ című kétkötetes regényre.

„Rövid élet, hosszú szenvedés című kétkötetes regényem hozom színre, hogy — olvassák.  
 Lapjain egy kalandokban gazdag ifju élettel találkozand

a nyájas olvasó, egy ifju élettel, mely hiu ábrándok, muló álmok rabjává lön. —

Élettörténet leend, egy elhamvadt szív életéé. . .

Tárgya abból a világból való, hol egyszer, másszor mindenünk megfordult — a szerelem világából. —

Kinek vigasz kell, szerezzé meg e könyvet, s tudni fogja, hogy övénel nagyobb fájdalmak is léteztek! — (Millefeure k. a. nyilván máshoz ment férjhez.)

Többet a könyvből.

Meg fog jelenni ez év Pünkösöd ünnepére, két csinos „kötetben,“ szerző arc képével, (ah!) hozva a megrendelő k névsorát, (aha!)

Kalmár Béla.

— Költészet. —

Ezennel beküldem versemet, és felkérem a „Magyarország és a Nagyvilágba“ beiktatni. Cizime az elsőnek:

A diák phantasiája.

1. Latinból felelni  
 És korán felkelni,  
 Nem az én szokásom . . .  
 Azért nem is tudom.
2. Latint soha se tudom,  
 Ebből áll tudományom!  
 Mikor felszólítanak,  
 Én! én! beszéljek annak?
3. Jobban tud a tanár,  
 És rám hiába vár!  
 Én soha nem felelek  
 És helyemről föl nem kelek.
4. Így mulnak el az évek!  
 Es a tanuló remeg,  
 Ha felelni kell neki,  
 Ha a „hatost“ keresi!

utóirat.

És haragszik a tanár,  
 Habár nevet a diák,  
 Haragjában elaiszik,  
 „Pénzrel telve arany zsák“ (félrim.)

Második versem a következő; de igen szépen kérem, hogy tessék megjegyzését versemre tenni:

Verses könyvecske.

1. Oh! te szép kis könyvecske,  
 Hogyan tetszel nekem!  
 Mint egy szép kis menyecske  
 Tündökelsz előttem!
2. Bennet föl van írva sok,  
 Kedvesemről legtöbb.  
 Szépek nagyon is azok,  
 Kiket szerettem előbb.
3. Első helyet foglal el  
 Utolsó kedvesem,  
 „Öt emeltem mennybe (föl) fel!“  
 Legjobban szerettem!
4. Azután következik,  
 Gyönyörű szép leánya,  
 De ő után nem hangzik,  
 Énekemnek dala.
5. Most csak nézünk mit látunk?  
 Mily szép sorok vannak!  
 Lányokkal találkozunk . . . . .  
 Kiket hagyom . . . . . annak . . . . .

K. J.

# TAVASZI IDÉNY-CZIKKEK.



**Tavaszi legyezők,** legújabb nemei, papír-, vászon- és selyem-  
ből, kiállításuknak megfelelőleg 12 krtól 7 frt  
50 krig. — **Florenzi szalmafonadék utcai legyezők,** igen  
kedvelt újdonság dbja 1 frt. **Eredeti chinai sátelegyezők** 40 kr.  
**Pálmalevel-legyezők** 20 kr.

**Most annyira divatos óriás legyezők** 1 frt 75 krtól 25 frtig. **Tavaszi faernyőcskék.** — **Kis tavaszi selyem nap-  
ernyők,** legújabb divat szerint pamut- és selyem-szövettel bevonva,  
kiállításuk s nagyságához aránylag.

**Esernyők,** pamutkélme frt 1.50, 2.50; alpaca-szövet frt 3.75, 4.50;  
tafota és selyem frt 5.60—10 frtig, 11—12 bordások frt  
7.50—15 frtig. **Vízmentes ruganyesernyő** frt 6.50.

**Sétabotok** fiúk és gyermekek részére 15—50 krig; természetes fabotok  
25—80 krig, elegánsabb neműek 1—8 frtig, dohányzó (osibuk)  
botok frt 2.50—10.50. **Törös (stilettes) botok** 2.40—12 frtig.

## Vízmentes rugany esőöltönyök.



Férfiöltöny, fekete, ujjakkal és fejjedővel, nagyságához és minőségéhez képest frt 10—20,  
drappszínű frt 17—30. Kocsizó és lovagló köpeny ujjakkal és fejjedővel frt 12 25, drappszínű  
frt 21—35. Elegáns double szövet utcai paletok frt 24—35. Gyermekekabátok fiúk számára  
fejjedővel frt 7.50—12. Szabályszerű honvédtiszt-köpenyek.

**Kocsizó rugany-plaid,** lábtakaró gyanánt is használható újdonság, mely esős  
időben tökéletesen védi az embert a megázás ellen, darabja 23 frt.

## Rugany labdák és ballonok

minden nagyságban, szürkék 10 krtól 1 frt 20 krig, színesek 15 krtól 3 frtig.

## Lovagló-szerek.



**Ang. disznóbőrnyergesek** urak számára 15 frttől kezdve.

**Hölgy- és fiúnyergesek.** Angol kantárok egyszerűek frt 2.65,  
3.50, kettősek 4—10 frtig. **Kengyel-  
vas-szíjak** frt 2.50—3.30. **Nyereg- és kötél-terhelők** frt 2.40—3.50.  
**Nyeregtakarók** (izzasztók) 3—5 frtig. **Kengyelvasak, nyerges- és  
kocsiló-zablák, lovagló sarkantyúk és ostorok** minden nemei.

## D. FEVRE

### francia Sodavizkészítő-gépeinek gyári raktára.



Ezen gépek, amint azt számtalan hozzájuk jutott elismerő levelek által bizonyíthatjuk, leg-  
alkalmasabbak arra, hogy velők kiki saját maga készíthesse ezen époly kellomes, mint az  
egészségnek előnyös pezsgőitalt.

**Árai:** frt 8.— 10.— 12.— 14.50 17.—  
2 4 6 8 10 meszelynek  
darabja.

Használati utasítással, valamint a szükséges porokkal szolgálunk.

## Utazó-szerek.

**Kéz- és nagyobb bőröndök,** minden nagyságu fa-utilidák  
és kosarak, üres és berendezett utitáskák, toilették és ne-  
cessairek, s minden egyéb szükségletekről külön rajzokkal ellátott árjegy-  
zékkel szolgálunk. — **Plaid-szíjak** gyermekek részére 40—70 kr, nagyok  
80 kr, frt 1.30, vállba függeszthető frt 1.50—1.80.

**Angol szivartárak,** Női kézitáskák, Virág-asztalkák  
vállba függeszthetők 3.85—9 frtig. || minden nagyságuak, 1—15 frtig. || 9 forinttól 30 forintig.

**Kerti gyertyatartók** Madárkalitkák  
gyertyáknak 1 frt. Petroleumnak 1.70. || falra függeszthetők és asztalkakon.

dús választékát ajánlják

## KERTÉSZ és EISERT Pesten, Dorottya-utca 2. szám,

a „magyar király“ czimű szállodával szemközt.

Írásbeli megbízások gyorsan és figyelemmel eszközöltetnek.

## DEUTSCH testverek

irodalmi és művészeti in-  
tézete

PESTEN

elvállal kiállításra mindennemű  
nyomtatványokat

a legjutánvosabb áron.

## Csak 90 krért

kapható egy csinos **pakfong-  
óra** lánccsal; az óra pontos  
járására egy évi jótállás.

**Csak 2 ft. 50 krért**

kapható egy csinos **zsebóra,**  
mely igen pontosan jár, alkal-  
mas óralánccsal és órákulcs-  
csal, valamint etui is.

**Csak 5 frtért**

egy csinos kis aranyozott női  
**zsebóra,** aranyozott nyakláncz  
órákulcs és etui.

**Csak 8 ft. 50 krért**

kapható egy nehéz, valódi ezüst  
**biztonsági hengeróra** ara-  
nyozott óralánccsal és órá-  
kulccsal.

**Csak 14 frtért**

kaphat egy díszes ezüst **dup-  
laköpenyegű horgonyóra**  
lapos kristályüveggel, alkalmas  
óralánccsal, etui és órákulcs.

**Csak 15 frtért**

kapható egy valódi **remon-  
toir-óra,** mely kulcs nélkül  
felhuzható és igazítható; igen  
gyakorlatias mindenkire nézve,  
mivel ilyen óra egyszeri felhu-  
zás után 48 óráig jár.

A fentjegyzett órák ily ju-  
tányos áron egyesegyedül az

## IPAR-CSARNOK

ujjonan megnyitott óráraktá-  
rában

Bécs, Praterstrasse 16.

kaphatók.

## Előfizetési felhívás a

# „Magyarország és a Nagyvilág“

czimű

szépirodalmi és ismeretterjesztő  
képes hetilapra.

Előfizetési díj: Egész évre 10 frt. — Félévre 5 frt — Negyedévre 2 frt. 50 kr.

Diszes

# husvétii tojások

legujabb nemei dús választékát,

10 krtól 25 frtig.

## Husvétii öntözéshez

alkalmas, családton meglepő újdonságok:

Feskendő illatszer-üvege 30 kr. Szivar 35 kr. Viola-csokor 40 kr. Violák gyöngy-virággal 1.30 kr. Rózs-bokor éták 80 kr., 1 frt., egyes rósa 65 kr. Revolver 80 kr. Kis bohóc 50-60 kr. Öltötetett babák frt 2-2.15 kr. Gyermekek 2.15. Madárka 1.60. Rózsacsokor babával 1 frt. Élő virág 1.20 kr. Feskendő-tojás 70 kr. Feskendő-gyűjtemény 40-50 kr. Illatszer-üvegek elegans nemeit ajánlják

## Kertész és Eisert

Budapesten,  
Dorottya-utca 2. sz.  
színházteri szeglet

rásbéli megbízások gyorsan  
és pontosan  
eszközöl-  
tetnek.

**Butorok,  
Butorok,  
Butorok  
butorok**

a bécsi közkiállítás érdeméremmel kitüntetve,  
mindennemű és áru  
szállodák, fürdők számára és  
uraságoiktól, valamint újjak uraságok számára.

Kívánatra árjegyzékek rajzokkal.

A 30 év óta fennálló hírneves butor-gyári raktárban.

**BAAR JÁNOS-nál, butorgyáros,**

BÉCS, I., Stadt, Franzensring 20. sz.



# Pénz

sorsjegyekre, részvényekre, részletvekre, aranyra és ezüstre, ezelőtt váczii-utca 7. sz. jelenleg Szervitatéren 5. sz., a látszerészeti üzletben, be-  
menet a kapu alatt. 1036 12-6

A Bazar Friedmann  
Praterstrasse 26., 10 parancso-  
lata ekként szól:  
Jutányosan és biztosan kell vásárolnod!  
**1000 eső-köpeny,** 42 hüvelyk hosszú á 10 ft.  
minden 2 hüvelykkel hossz-  
szabb 1-1 frtal drágább. Kámszák 1 frtjával.  
**Husmetelő gépek,** Alma és burgonya-hámzók  
melyek a húst a legörvi- 15 percz alatt 50 burgonya vagy  
debb idő alatt összesaprit- alma tisztán lehámozható. 1  
jak, darabonkint 5 frt. darab 4 frt.

## 26 BAZAR FRIEDMANN, PRATERSTRASSE 26

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 26 | Salon-órák<br>fényesített: szekrény-<br>nyel, két napig járó<br>művel és két évi jót-<br>állással Darabja 5 ft.  | 26 | Cs. k. pat. tejszi-<br>rök 60, 70 kr.   |
| 26 | Urak és hölgyekre<br>négye nélkülözhetet-<br>len. Egyeneses pi-<br>pere doboz, tartal-<br>maz mindent ami ház-<br>ba és utra való. Urak<br>számára 3 ft 80 kr.,<br>hölgyek számára 4.80. | 26 | Valódi angol önké-<br>zelésű klistély 3 ft.   |
| 26 | Bronz író-készletek,<br>melyek 10 dbból áll-<br>nak, csinosan készit-<br>ve, Az egész készlet<br>ára 3 frt.  | 26 | Valódi ang. görse-<br>elleni harisnyák<br>2 frt. 50 kr 3 ft.  |
| 26 | Az idő áras.<br>24 órával előbb mutat<br>minden időjárást: da-<br>rabja 1 frt 20 kr.   | 26 | Valódi ang. atvési<br>tűlőcánkosok 3 frt.<br>50 kr., 4. 5 frt.  |
| 26 | Universalis éj-lámpa,<br>mely egyuttal thea-<br>főző. Drb. 1 ft. 50 kr.  | 26 | 5 krétt tüzelőszer<br>1 egész napi vasalá-<br>síz. Ily locomobil-<br>vasaló, illő ráccsal.<br>3 frt. 50 kr.   |
| 26 | Dugaszoló gépek<br>50 kr., 1 ft. 20 kr.  | 26 | Egyedüli segítőszér<br>tűdőbetegek számára<br>a respirator, mely<br>minden időjárásban<br>egyenletes, tisztá, me-<br>leg levegőt közvetít,<br>darabonkint 1. 2.<br>2.50 ezüst-el. |
| 26 | Dugaszható-gép<br>1 ft   | 26 | Minden háztartásba<br>való! 1 centrifugal-<br>mérleg, hordképesség<br>10 fontig; drbonkint<br>1 frt. 80 kr.   |
| 26 | Tafelvízszűrő 60 kr  | 26 | Zseb függágyak,<br>melyeknek egy ház-<br>tartásban sem sza-<br>badna hiányozniok.<br>Gyermekek számára 3<br>ft., felnőttek sz. 4. 50.   |
| 26 | Citromesiptető 50 k  | 26 | A gyémánt nélkülöz-<br>hető! Egy új áveg-<br>metsző eszköz, mely<br>örökké tart; ára csak<br>1 frt 50 kr.   |
| 26 | Vízser-szelence<br>1 frt. 20 kr.   | 26 | Vízhatlan ágybetétek<br>60, 90 kr., 1 ft 20 kr., 1<br>ft. 40 kr., 1.75 2.20 kr.   |
| 26 | Egyrfogó-gép 80 kr.  | 26 | Ablak-, gőrfüggönyök<br>desztin-ekkel, dara-<br>bonkint 1 frt 80 kr.  |
| 26 | Ecőszék-kosár<br>1 frt. 20 kr.   | 26 |   |
| 26 | Pohártartó 30 kr.  | 26 |   |
| 26 | Apróabók-kés 50 fr.  | 26 |   |
| 26 | Utí-óra ébresztő-<br>vel 5 frt.  | 26 |   |
| 26 | Cs. k. gat. sziró-<br>palacsok 40, 80 kr   | 26 |   |

26. BÉCS, PRATERSTRASSE 26.

## 26 BAZAR FRIEDMANN. 26

Előfizetési felhívás

# "KÉPES REGÉNYTÁR"

czimű regény-folyóiratra.

Előfizetési díj: Fél évre 3 ft., egész évre 6 ft.